

# CATHEDRAL OF ST. MATTHEW THE APOSTLE

## CHRISTMAS EVE AND CHRISTMAS DAY MASSES 2015

*Msgr. Jameson and the Staff of the  
Cathedral of St. Matthew the Apostle  
wish you and yours  
a very blessed and Merry Christmas!*

### SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF THE LORD

#### CHRISTMAS EVE, DECEMBER 24

##### A CHRISTMAS PRELUDE, 4:00PM

The Contemporary Choir

##### VIGIL MASS OF CHRISTMAS, 4:30PM

Rev. Msgr. W. Ronald Jameson, V.F.

*Celebrant and Homilist*

##### MISA DE VIGILIA DE NAVIDAD, 6:30PM

Rev. Rafael Barbieri

*Celebrante y Homilista*

Coro Hispano

*Bendición del Niño Dios*

##### A CHRISTMAS PRELUDE, 9:15PM

The Schola Cantorum and Festival Singers

##### SOLEMN MASS OF CHRISTMAS, 10:00PM †

##### CARDINAL DONALD W. WUERL

Archbishop of Washington

*Celebrant and Homilist*

Rev. Msgr. W. Ronald Jameson, V.F., *Concelebrant*

*Blessing of the Manger Scene*

### CHRISTMAS DAY, DECEMBER 25

*The Cathedral opens at 8:00AM.*

*Mass Schedule:*

8:30AM: Rev. John Hurley

10:00AM: Rev. Ismael N. Ayala

11:30AM: Rev. Msgr. W. Ronald Jameson, V.F. †

1:00PM (*en español*): Rev. Rafael Barbieri

*The Cathedral closes after the 1:00PM Mass.*

*The Rectory is closed.*

†~ Interpreted for the deaf

#### PARKING ON THE HOLIDAYS

Penn Parking has informed us of the following holiday hours for the garage next to the Cathedral:

Thursday, *December 24*

*7am – Midnight*

Friday, *December 25 - Closed*

*Monseñor Jameson y el Personal de la  
Catedral de San Mateo Apóstol  
les desean a usted y a los suyos  
una ¡Feliz Navidad!*

### SOLEMNIDAD DE LA NATIVIDAD DEL SEÑOR

#### NOCHEBUENA, 24 DE DICIEMBRE

##### PRELUDIO DE VILLANCICOS

Coro Contemporáneo

##### MISA DE VIGILIA DE NAVIDAD

##### A LAS 4:30 DE LA TARDE

Rev. Mons. W. Ronald Jameson, V.F.

*Celebrante y Homilista*

##### MISA EN ESPAÑOL A LAS 6:30 DE LA TARDE

P. Rafael Barbieri

*Celebrante y Homilista*

Coro Hispano

*Bendición del Nacimiento*

##### CONCIERTO DE NAVIDAD 9:15 DE LA NOCHE

Festival Cantores de San Mateo

##### MISA SOLEMNE DE NAVIDAD 10:00 DE LA NOCHE †

##### PRESIDIDA POR EL CARDENAL

**DONALD W. WUERL**

Arzobispo de Washington

*Bendición del Nacimiento*

† ~ Hay intérprete para sordos

### DÍA DE NAVIDAD, 25 DE DICIEMBRE

*La Catedral se abrirá a las 8:00 de la mañana.*

*Horario de Misas en Inglés: 8:30, 10:00 y 11:30 de la mañana*

##### MISA EN ESPAÑOL 1:00 DE LA TARDE

P. Rafael Barbieri, *Celebrante y Homilista*

Coro Hispano

*La Catedral cerrará después de la Misa de 1:00.*

*La rectoría estará cerrada.*

#### APARCAMIENTO EN DIAS NAVIDEÑOS

El aparcamiento Penn que está a la derecha de la Catedral, nos ha informado del horario durante los siguientes días:

Jueves *24 de diciembre*

*de 7 de la mañana a medianoche*

Viernes *25 de diciembre - Cerrado*

CATHEDRAL OF ST. MATTHEW THE APOSTLE

1725 Rhode Island Avenue, NW

Washington, DC 20036

[www.stmatthewscathedral.org](http://www.stmatthewscathedral.org)

[www.facebook.com/st.matthews.cathedral](http://www.facebook.com/st.matthews.cathedral)